

Distr.: General
4 December 2006
Arabic
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) بشأن جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية

رسالة مؤرخة ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ موجهة إلى رئيس اللجنة من
الممثل الدائم لبعثة ألبانيا لدى الأمم المتحدة

أوجه إليكم هذه الرسالة بصفتمكم رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨
(٢٠٠٦)، وردا على رسالتكم المؤرخة ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، أود ذكر ما يلي:
إن ألبانيا مقتنعة بأن الامتثال الكامل للقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) من جانب كافة الدول
الأعضاء سيعمل على تعزيز السلم والأمن في العالم.

ولغرض امتثال القرار المذكور أعلاه على نحو فعال، قامت وزارة خارجية جمهورية
ألبانيا بتعميم النص الكامل للقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) على كافة المؤسسات المعنية في ألبانيا،
فضلا عن طلب التنفيذ الكامل والفعال لأحكامه إلى أقصى حد ممكن وفقا للقانون.

وفي ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، أبلغت المؤسسات التالية بأحكام القرار ١٧١٨
(٢٠٠٦)، وهي تشمل على سبيل المثال لا الحصر وزارة الدفاع، ووزارة الداخلية، ووزارة
المالية (المديرية العامة لمكافحة أنشطة غسل الأموال)، ووزارة الاقتصاد والتجارة والطاقة،
والمديرية العامة لسلطات الموانئ (الجمارك)، ودائرة الإعلام التابعة للدولة.

وأود أن أؤكد أيضا على أنه خلال العقد الأخير كانت كل التفاعلات و/أو المبادلات
التجارية والإنسانية مع جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية عند مستوى الصفر. ووفقا
للإحصاءات الرسمية المتوفرة، لم يكن هناك تبادل على أي مستوى أثناء الفترة المشمولة بالتقرير.
وستواصل ألبانيا امتثالها الكامل للأحكام والمقتضيات المنصوص عليها في هذا القرار.

(توقيع) أدريان نرييتاني
السفير
الممثل الدائم

